

SOLAR GUITARS CHUG ENGLISH

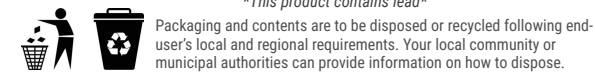
1. POWER	Connect Solar CPS9V500 power supply or equivalent 9volt DC, 25mA Minimum, 5.33mm center negative barrel connector here. When powering up: Turn on power to your amplifier AFTER pedal. When powering down: Turn off power to your amplifier BEFORE pedal.
2. SWITCH	Foot-switch to engage or disengage pedal function.
3. LED	Red LED Light indicates that pedal has power and function is engaged.
4. INPUT JACK	Plug 1/4 inch cable from your guitar into this jack on right side of pedal.
5. GAIN	This is a single function knob control that varies the amount of gain (ie; distortion, overdrive) added to the signal.
6. TREQ	This is a single function knob that controls the Treble (high frequency) equalization of the post gain signal.
7. MIDDLE	Single function knob control that controls the amount of midrange frequency. This Equalization control will have the most dramatic effect on the guitar sound.
8. FREQ	This is a single function knob control that shifts the focused value of the midrange frequency being boosted or attenuated.
9. BASS	This is a single function knob control that boosts or attenuates the Bass (low frequency) equalization of the post gain signal.
10. OUTPUT	This is a single function knob that controls the amount of signal out of the pedal to whatever equipment is connected via the 1/4" output jack.
11. OUTPUT JACK	Plug 1/4 inch cable from this jack on left side of pedal into your Amplifier, Interface, Mixer, D.I. or other sound source. (Leave volume of Amplifier or interface at zero until connected and SLOWLY turn up output to hear sound)

SPECIFICATIONS

Intended Use	CHUG pedal is intended to be used with electric guitar via 1/4" standard guitar cable connections.
Power Requirements	9vDC, 25mA minimum, 5.33mm barrel connector. Polarity = center negative: ⊕-⊖-⊖
Current Draw	18mA via external power supply. No battery operation.
Impedance	Input = 1MΩ, Output = 1kΩ
Maximum Output	+9dBV, +11dBu
Bypass Mode	Mechanically triggered electronic bypass
Product Dimensions	55mm x 105mm (2.1 x 4.13 Inches)
Product Weight	.05 kg. (<1 lb.)
Accessories	CPS9V500 Power Supply Unit (not included)



This product contains lead



Warranty terms may vary per country. Check terms at point of purchase.
Chugs & Hugs AG, Vogelneestrasse 1, CH-8834 Schindellegi, Switzerland



PRODUCT MANUAL

For more details, warranty, registration and instructional videos please visit our website at:
www.solar-guitars.com

1. ALIMENTACION	Conecte aquí la fuente de alimentación Solar CPS9V500 o un conector de barril con centro negativo de 5,33 mm, 9 voltios CC, 25mA como mínimo. Al encender: encienda el amplificador DESPUÉS del pedal. Al apagar: apague el amplificador ANTES del pedal.
2. INTERRUPTOR	Interruptor de pie para activar o desactivar la función del pedal.
3. LED	La luz indica que el pedal tiene alimentación y está en funcionamiento.
4. JACK DE ENTRADA	Conecte un cable con conector jack de de 1/4 de pulgada de su guitarra a esta entrada en el lado derecho del pedal.
5. GANANCIA	Este es un potenciómetro de función única que varía la cantidad de ganancia (es decir, distorsión, overdrive) agregada a la señal.
6. AGUDOS	Este es un potenciómetro de función única que controla la ecualización de agudos (alta frecuencia) de la señal de ganancia posterior.
7. MEDIOS	Potenciómetro de control de función única que controla la cantidad de frecuencias medias. Este control de ecualización tendrá el efecto más espectacular en el sonido de la guitarra.
8. FRECUENCIA	Este es un potenciómetro de función única que cambia el valor enfocado de la frecuencia de rango medio que se está potenciando o atenuando.
9. GRAVES	Este es un potenciómetro de función única que aumenta o atenúa la ecualización de graves (baja frecuencia) de la señal de ganancia posterior.
10. VOLUMEN	Esta es una Potenciómetro de función única que controla la cantidad de señal que sale del pedal hacia cualquier equipo que esté conectado a través del conector de salida de 1/4".
11. JACK DE SALIDA	Conecte un cable con conector jack de 1/4 de pulgada desde esta salida en el lado izquierdo del pedal a su amplificador, interfaz, mezclador, DI u otra fuente de sonido. (Deje el volumen del amplificador o la interfaz en cero hasta que se conecte y DESPACIO suba la salida para escuchar el sonido)

1. Alimentation	Connectez le bloc d'alimentation Solar CPS9V500 ou un bloc d'alimentation équivalent 9 volts DC, 25mA minimum, 5,33mm centre négatif. Lors de la mise sous tension : Mettez votre amplificateur sous tension APRES la pédale. Lors de la mise hors tension : Coupez l'alimentation de votre amplificateur AVANT la pédale.
2. SWITCH	Interrupteur au pied pour engager ou désengager la fonction de la pédale.
3. LED	Le voyant indique que la pédale est alimentée et que la fonction est engagée.
4. Jack d'entrée	Branchez le câble de 1/4 de pouce de votre guitare dans cette prise située sur le côté droit de la pédale.
5. Gain	Il s'agit d'un bouton à fonction unique qui varie la quantité de gain (c'est-à-dire la distorsion, l'overdrive) ajoutée au signal.
6. Aigu	Il s'agit d'un bouton à fonction unique qui contrôle l'égalisation des aigus (hautes fréquences) du signal de post-gain.
7. Medium	Bouton à fonction unique qui contrôle la quantité de fréquences moyennes. Cette commande d'égalisation a l'effet le plus spectaculaire sur le son de la guitare.
8. Frequences	Il s'agit d'un bouton de commande à fonction unique qui modifie la valeur focalisée de la fréquence médiane qui est amplifiée ou atténuée.
9. Basse	Il s'agit d'un bouton à fonction unique qui augmente ou atténue l'égalisation des basses fréquences du signal de post-gain.
10. Sortie	Il s'agit d'un bouton à fonction unique qui contrôle la quantité de signal sortant de la pédale vers n'importe quel équipement connecté via le jack de sortie 1/4".
11. Jack de sortie	Branchez un câble de 1/4 de pouce de cette prise sur le côté gauche de la pédale dans votre amplificateur, interface, table de mixage, D.I. ou autre source sonore. (Laissez le volume de l'amplificateur ou de l'interface à zéro jusqu'à ce qu'il soit connecté et augmentez LENTEMENT la sortie pour entendre le son).

1. Netzadapter-Anschluss	Verwenden Sie hier ausschließlich ein kompatibles Netzteil. 9 Volt DC 25mA minimum, 5,33 mm zylinderförmiger Stecker, Mitte negativ. Beim Einschalten: Schalten Sie Ihren Verstärker NACH dem Pedal ein. Beim Ausschalten: Schalten Sie Ihren Verstärker aus, BEVOR Sie das Pedale ausschalten.
2. Fuß-Schalter	Ein-/Ausschalter für die Pedalfunktion.
3. LED-Anzeige	Licht zeigt an, dass das Pedal mit Strom versorgt wird und die Funktion aktiviert ist.
4. Eingangs-Buchse	Verbinden Sie den 6.3 mm Klinkenstecker des Gitarrenkabels in die Eingangs-Buchse auf der rechten Seite.
5. GAIN	Dieser Regler variiert den Pegel des Gains (dh Verzerrung, Übersteuerung) der dem Signal hinzugefügt wird.
6. Höhen-Regler	Dieser Regler steuert die Treble- (Hochfrequenz) Entzerrung des Post-Gain-Signals.
7. Mitten-Regler	Dieser Regler steuert den Pegel der Mittenfrequenz. Diese Equalizer-Einstellung hat den stärksten Einfluss auf den Gitarrensound.
8. Frequenz-Regler	Dieser Regler erlaubt es den Wert der Mittenfrequenz anzupassen, der verstärkt oder abgeschwächt wird.
9. Bass-Regler	Dieser Regler steuert die Bass- (Tieffrequenz-) Entzerrung des Post-Gain-Signals.
10 Ausgangs-Pegelregler	Der äußere/untere Regler steuert den Ausgangspegel – achten Sie darauf, den Pegel so einzustellen, dass er zu dem externen Gerät optimal passt.
11. Ausgangs-Buchse	Verbinden Sie die Ausgangs-Buchse auf der linken Seite des Pedals mit dem Eingang eines Verstärkers, Interface, Mixer, D.I. etc. Stellen Sie den Lautstärken-Pegel des Verstärkers (oder des verwendeten Geräts) auf null, bis die Verbindung hergestellt ist. Danach drehen Sie das Volumen nach Belieben langsam auf.



No deseche los aparatos electrónicos con basura doméstica.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración.



El embalaje consta de materiales ecológicos que pueden desecharse a través de los centros de reciclaje locales.



Este producto es reciclable.



Ne jetez pas vos appareils électroniques aux déchets!



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.



L'emballage contient des matériaux écologiques qui peuvent être éliminés dans les centres de recyclage locaux.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recycle.



Werfen Sie keine elektronischen Geräte hinein Hausmüll!



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadter-Für den deutschen Markt gilt waltung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Das Produkt ist recycelbar.